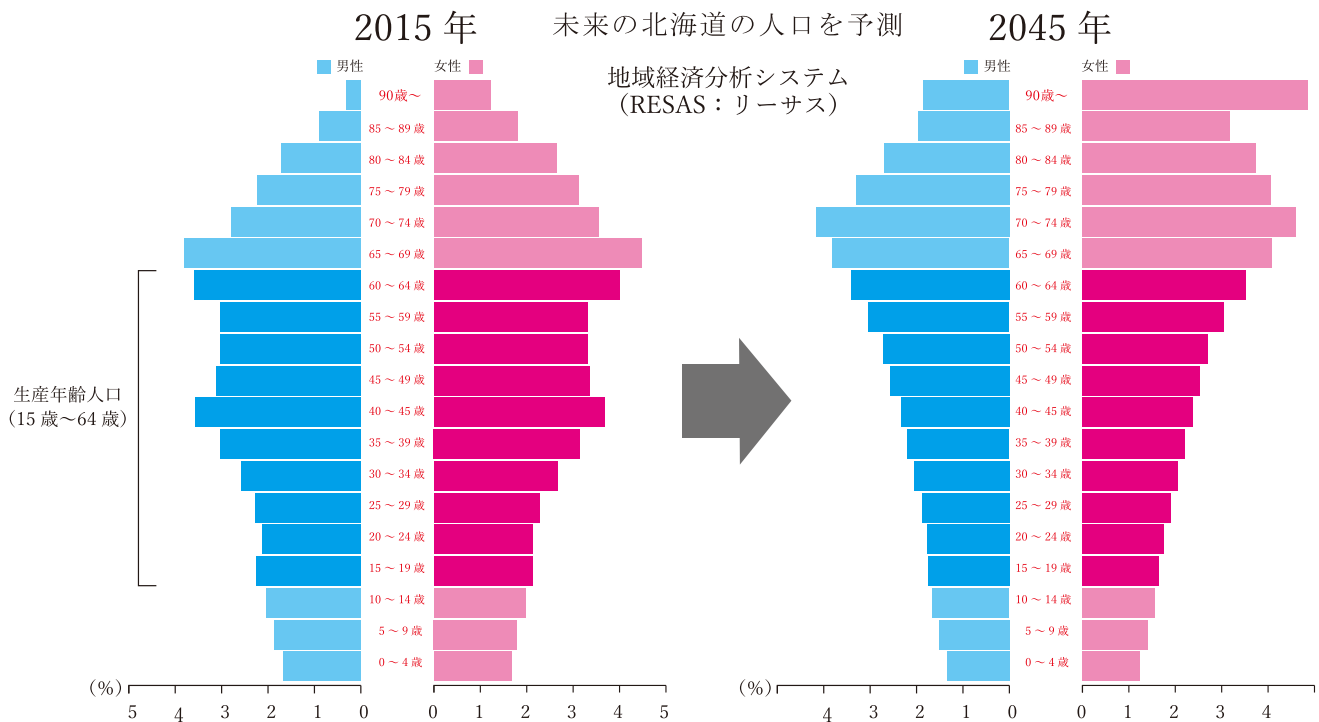




## 新しい時代を生きていくために

外国人との共生へ向けて激しく変化している日本社会。生産年齢人口の減少や、労働者や生活者としての外国人がニュースに取り上げられることが増えてきました。社会の変化に目を向けつつ、当組合もこれから必要とされる監理団体の在り方を見出して行く必要性を日々感じております。

### 【人口ピラミッド 北海道】



**平成最後の成人式では全国で外国人が急増!!**  
新宿区は2人に1人豊島区は3人に1人とのニュースも

東京 23 区の新成人に占める外国人の割合 (NHK ニュース参照)

区	割合	区	割合
新宿区	45.2%	江東区	9.6%
豊島区	39.0%	千代田区	9.5%
荒川区	28.3%	渋谷区	8.4%
台東区	26.8%	港区	7.3%
中野区	25.9%	練馬区	7.2%
北区	21.4%	中央区	6.6%
文京区	16.6%	足立区	6.6%
板橋区	14.1%	大田区	5.6%
墨田区	13.4%	世田谷区	5.3%
杉並区	12.6%	品川区	4.8%
江戸川区	10.3%	目黒区	4.3%
葛飾区	9.7%		

昨年11月には、ANAが機内安全ビデオを  
「歌舞伎」をテーマにリニューアル!!

外国人へ向け、個性的で目を引くアイデアを  
積極的に取り入れる企業も増えているようです。



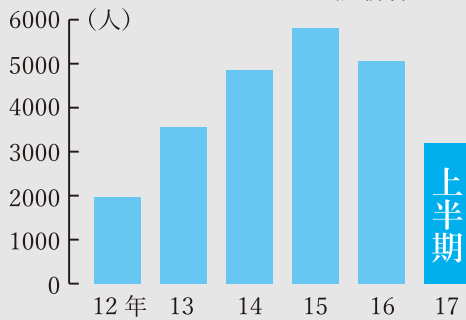
2019

# 進化する組織を目指して

これから必要とされる監理団体とは？

技能実習生の増加とともに懸念される「失踪」

技能実習生の失踪者数の推移  
(法務省による)



## 課題と向き合う

失踪を未然に防止するために出来ることは何か？

実習期間を充実させ、無事に母国へ戻ってもらうためには具体的に何をすべきか？

入国前に送出国とどう連携をとるか？

当組合では、昨年職員が今後の事業運営のために各人アイデアを出し合いプレゼン大会を実施致しました。

あれから2カ月...

「日本へ行く本来の目的を忘れないため！」に重点を置いた教育プログラムの開発に着手しました。



技能実習生一人一人の意識に働きかける教育を!!





## Cảm cúm • phòng ngừa cảm lạnh

Nghi đến việc làm ảnh hưởng đến những người xung quanh, nên dù có cảm thấy không khỏe bạn vẫn chịu đựng chứ?

**Mùa đông ở Hokkaido thì tuyết sẽ rơi, nhiệt độ cũng xuống thấp và thời tiết trở nên lạnh.**

Cơ thể của con người khi nhiệt độ xuống thấp thì năng lực miễn dịch cũng giảm.

Khi đến mùa đông chúng ta dễ bị nhiễm bệnh hơn là do thời tiết lạnh làm cơ thể trở nên lạnh và năng lực miễn dịch suy giảm.

Mùa đông thì vì không chảy mồ hôi nên nhiều người nghĩ rằng chúng ta không cần cung cấp nhiều nước.

Tuy nhiên để kiểm soát sức khỏe của mình bạn đừng quên việc cung cấp đầy đủ nước.

Mùa đông thì không khí trở nên khô nên dù không chảy mồ hôi từ bề mặt da nhưng nó cũng lấy đi lượng nước đáng kể của chúng

Đặc biệt người da khô thì vì chức năng bảo vệ của bề mặt da trở nên yếu nên lượng nước bị mất đi cũng trở nên nhiều hơn.

Nếu cơ thể bị mất nhiều nước thì dù Mùa đông vẫn có nguy hiểm của bệnh mất nước.

Vì vậy dù là Mùa đông cũng hãy chăm chỉ cung cấp đủ nước cho cơ thể nhé.



Nếu bạn sợ làm phiền đến những người xung quanh và không muốn nghỉ việc thì khi cảm thấy không khỏe bạn có cố chịu đựng không? Nếu là khi bạn đã bị nhiễm virus ( cảm cúm hoặc tiêu chảy) thì sao?

Bị sốt, ho thế mà bạn vẫn cố gắng làm việc chứ?

Người bị nhiễm cảm lạnh và cảm cúm khi ho hoặc hắt hơi sẽ làm vi khuẩn và virus bay trong không khí. Làm cho những thực tập sinh khác cũng bị nhiễm vi khuẩn và có khả năng không thể làm việc.

Kết quả của việc cố gắng chịu đựng làm việc dù cơ thể không khỏe là Bạn đang làm phiền đến công ty và những người bạn xung quanh.

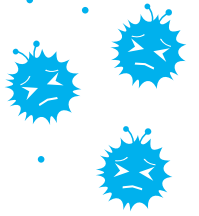
**Khi cảm thấy không khỏe thì tuyệt đối không làm quá sức.**

**Lập tức báo cáo đến cấp trên trong công ty. Trao đổi với tiên bối.**





# 预防流感·感冒



觉得会给周围的人添麻烦，即便身体不舒服也只是忍着吗？

## 北海道的冬天下雪，气温下降天气寒冷。

人类的身体如果体温下降的话，免疫力也会低下。  
冬天容易得各种各样病是因为天气寒冷身体受寒免疫力下降所致。  
冬天不像夏天出那么多的汗，所以很多人以为不用多补充水分。  
但是冬天的身体调节不能忘记补充水分。  
冬天的空气干燥，即便不出汗，从皮肤表面也失去了很多水分。  
特别是皮肤干燥的人，皮肤表面的保护机能变弱，所以失去的水分也更多。  
如果失去了过多的水分的话，冬天也会有出现脱水症的危险。  
冬天也要像夏天一样，多多补充水分吧。



会给周围的人添麻烦，不想休息，有没有这么想着，身体不舒服也忍着呢？

如果感染了病菌（流感和诺如病毒）怎么办呢？

如果发烧、咳嗽还勉强自己上班会怎么样呢？

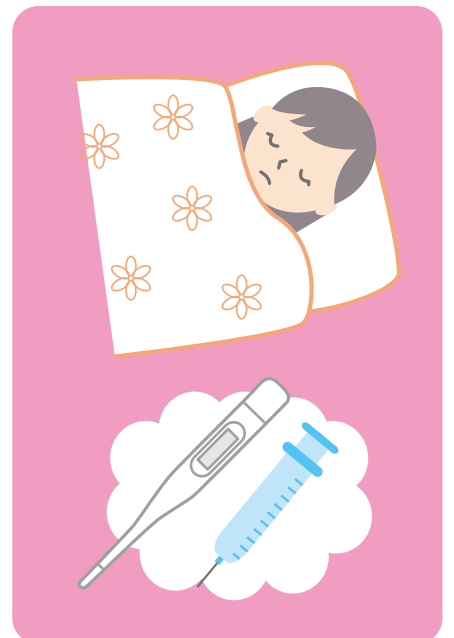
得了感冒或流感的人如果咳嗽或打喷嚏的话，细菌和病毒就会在空气中扩散。

实习工场的其他人也会被传染，有可能不能工作。

身体不舒服还忍着继续工作的结果，也可能会给会社或周围的人添麻烦。

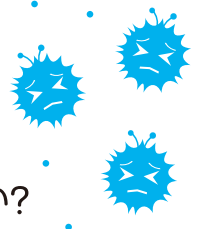
## 身体不舒服时绝对不要勉强

### 立刻向会社的上司报告 跟前辈商量





# インフルエンザ・風邪予防



周りの人に迷惑がかかると思って、具合が悪くても我慢していませんか？

## 北海道の冬は雪が降り、気温も下がって寒くなります。

人間の体は体温が下がると、免疫力も落ちてしまいます。  
冬に色々な病気にかかりやすくなるのは、寒さで体が冷えて免疫力が低下するからです。  
冬は夏ほど汗をかかないので、あまり水分補給はしなくていいと、思っている方が多いようです。  
しかし冬の体調管理では、水分補給も忘れてはなりません。  
冬は空気が乾燥しており、汗はかかなくても肌表面から、多くの水分が奪われています。  
特に肌が荒れている人は、肌表面のバリア機能が弱まっているので、  
奪われる水分量も多くなります。多くの水分が奪われれば、冬でも脱水症の危険があります。  
冬でも夏と同じように、こまめに水分補給をしましょう。

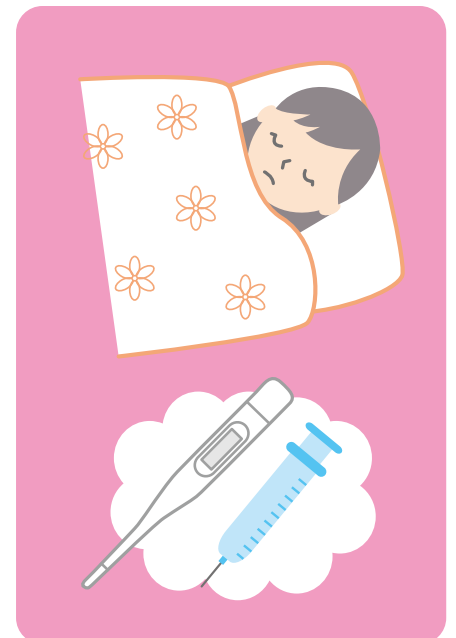


周りの人に迷惑がかかる、仕事を休みたくない、そう考えて  
具合が悪くても我慢していませんか？  
もしも、細菌（インフルエンザやノロウイルス）に感染していたら？  
熱が出たり、咳がでているのに無理をして仕事をしたら？  
風邪やインフルエンザに感染した人が咳やくしゃみをすれば、  
細菌やウイルスが空気中にばらまかれます。  
実習先で他の人たちも菌に感染して、仕事ができなくなる  
可能性があります。  
具合が悪いことを我慢して仕事を続けた結果、  
会社や周りの人達に迷惑をかけることにつながってしまいます。

## 具合が悪いときは絶対に無理をしない！！

直ぐに、**会社の上司に報告する**

**先輩に相談する**





## 年次有給休暇の 時季指定義務化に向けて

平成最後の年が始動しました。平成の終わりと新しい時代の始まりに際して、今年のゴールデンウィークは祝日が続きそうです。

さて、労基法の改正により、今年4月から、年次有給休暇の一部の取得が義務化されます。使用者は、年10日以上の子休が付与される従業員に対し、年休日数のうち年5日について、時季を指定して取得させなければなりません。全ての企業が対象とされ、もちろん実習生も同様です。違反には罰則が定められています。なお、従業員が自ら5日以上の子休を取得している場合、時季指定は不要です。また、従業員が自ら取得した日数や労使協定による計画的付与日数は5日から控除することができます。

使用者には、時季指定に際して従業員の意見を聴取し、尊重することが求められているほか、従業員ごとに年次有給休暇管理簿を作成し、3年間保存する必要があります。

新しいカレンダーを眺めながら、年休の時季指定について早めに計画を立てたいものです。

